

## ПРОГРАММА 11-ГО ФЕСТИВАЛЯ НЕМЕЦКОГО КИНО В НОВОСИБИРСКЕ

### ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ, СПЕЦИАЛЬНО К ГОДУ ТЕАТРА В РОССИИ 2019

#### МЭККИ-НОЖ: ТРЁХГРОШОВЫЙ ФИЛЬМ БЕРТОЛЬДА БРЕХТА

#### MASKIE MESSER – BRECHTS DREIGROSCHENFILM

Драма с элементами мюзикла, Германия, Бельгия, 2018, 135 мин., 16+

Режиссёр: Йоахим А. Ланг

В ролях: Ларс Айдингер, Тобиас Моретти, Ханна Херцшпрунг, Йоахим Кроль и др.

Сайт фильма: [www.3groschenfilm.de](http://www.3groschenfilm.de)

Трейлер: [youtu.be/zaqTIV4Mem4](https://youtu.be/zaqTIV4Mem4)

На немецком языке с русскими субтитрами



Мэкки-Нож © Штефан Пик, Zeitsprung Pictures

Драматург Бертольд Брехт и композитор Курт Вайль взлетели на пик славы после мирового успеха «Трёхгрошовой оперы» (1928) и ставшего хитом зонга из этой постановки «Баллада о Мэкки-Ноже». Молодая киноиндустрия хочет заполучить прославленного автора, однако Брехт не готов играть по её правилам и задумал снять совершенно новое кино – такое же радикальное, острополитическое и бескомпромиссное, как и его спектакли. И если Брехт пытается осуществить свои во всех смыслах выдающиеся творческие замыслы, кинопродюсеры заинтересованы лишь в финансовом успехе предприятия и не готовы рисковать большими деньгами. Пока перед глазами постановщика разворачивается борьба лондонского гангстера Мэкки-Ножа с главой всех уличных жуликов Пичемом, Брехт вступает в бой с продюсерами за свободу творчества и даже подаёт на компанию в суд... Что же на самом деле важнее Брехту – инсценировать фильм или публично заявить о важности авторского высказывания? «Трёхгрошовый процесс» – такого точно ещё не было...

Режиссёр, журналист и писатель Йоахим А. Ланг является большим специалистом по Брехту, в 2009 году он создал в Аугсбурге Фестиваль Брехта и долгие годы им руководил. В его фильме эпический театр по Брехту предстаёт с новой актуальностью, и театр тесно сплетается с кино и действительностью. В кадре то Ларс Айдингер в роли Брехта провоцирует зрителя знаменитыми «брехтовскими» вопросами в стиле «Как может искусство волновать людей, если оно безразлично к

их судьбе?», то популярный немецкий певец Макс Раабе в одном из эпизодов исполняет трёхгрошовую оперу на шарманке.

Номинации на Премию нового немецкого кино 2018 в категориях «Режиссура», «Кинопродакшн» и «Сценарий» и на Премию Роми 2019 в категории «Лучший кинопродюсер», Золотая медаль мира за лучший игровой фильм Международного Нью-Йоркского теле- и кинофестиваля 2019, участник многих международных кинофестивалей.

## **РОССИЙСКАЯ ПРЕМЬЕРА**

### **ГУНДЕРМАНН**

#### **GUNDERMANN**

Драма, биография, музыкальный, Германия, 2018, 128 мин., 16+

Режиссёр: Андреас Дрезен

В ролях: Александр Шеер, Бьярне Медел, Катрин Ангерер, Милан Пешель, Питер Шнайдер, Аксель Праль, Торстен Мертен, Петер Зоданн, Эва Вайсенборн и др.

Сайт фильма: [www.gundermann-derfilm.de](http://www.gundermann-derfilm.de)

Трейлер: [youtu.be/kYkXKIU70AA](https://youtu.be/kYkXKIU70AA)

На немецком языке с русскими субтитрами



©Pandora

Гундерманн – простой советский водитель экскаватора, который пишет стихи. Он поэт, клоун и идеалист. Мечтатель и борец. Герой-любownik и уколотая колючка. Всецело отдаваясь труду по добыче угля в ГДР, он не менее вдохновенно пишет стихи и сочиняет песни. Однако его жизнь полна противоречий, как противоречиво и умиление красотами природы при техногенном вмешательстве в неё индустрии. Убеждённый коммунист, он спорит с Партией и выходит за пределы дозволенного. Чтобы иметь возможность гастролировать, он соглашается сотрудничать с немецкой внутренней контрразведкой Штази. Ему не сразу открывается, какой вред он наносит другим людям и что за этим стоит. И когда он, наконец, обретает счастье с любимой, она не может понять, почему же музыка и работа у него остаются на первом месте. «Гундерманн» – фильм о любви и музыке, драме простого человека и поисках прощения, история преследования и становления Герхарда «Гунди» Гундерманна, звезды бардовской песни Восточной Германии, известного своей умной, нередко

грустной лирикой на социальные темы. С большой нежностью, чувством такта и юмором режиссёр Андреас Дрезен даёт возможность заглянуть в страницы жизни его родины – страны, которой больше не существует.

Приз Гильдии немецких артхаусных кинотеатров за лучший национальный фильм 2018, Приз Гюнтера Рорбаха лучшему актёру 2018, Баварская кинопремия лучшему главному исполнителю 2018, Немецкая национальная кинопремия 2019 за лучший игровой фильм («Золотая Лола»), режиссуру, сценарий, главную мужскую роль, сценографию, костюмы и номинации за женскую роль второго плана, операторскую работу, монтаж и грим, участник многих международных кинофестивалей.

## **РОССИЙСКАЯ ПРЕМЬЕРА**

### **ЗОЛОТАЯ ПЕРЧАТКА**

#### **DER GOLDENE HANDSCHUH**

Триллер, ужасы, Германия, Франция, 2019, 115 мин., 18+

Режиссёр: Фатих Акин

В ролях: Йонас Дасслер, Маргарете Тизель, Адам Боусдукс, Марк Хоземанн, Виктория Трауттмансдорф, Тристан Гёбель, Харк Бом и др.

Сайт фильма: [www.facebook.com/dergoldenehandschuh](https://www.facebook.com/dergoldenehandschuh)

Трейлер: [youtu.be/9awDt\\_IKVis](https://youtu.be/9awDt_IKVis)

На немецком языке с русскими субтитрами



©2018bomberint., Warner Bros, фото Гордона Тимпена, предоставлено ТА "Русский Репортаж"

Гамбург, 1970-е годы. В дыре для алкоголиков «Золотая перчатка» собираются представители самого дна общества, расцветает гамбургская инфернальная ночная жизнь. Среди прочих приходит и Фриц Хонка – типичный неудачник средних лет, ничем не привлекательный и убогий. Унылыми вечерами в кабаке, в компании себе подобных, он дурманит себя алкоголем и ищет близости с одинокими женщинами, безвозвратно утратившими молодость и достоинство. Фриц привлекает эти потерянные души в свое холостяцкое логово, где в безобидном с виду уродце просыпается монстр...

С ужасающей доскональностью и отвратительными подробностями режиссёр Фатих Акин воссоздал и странный мирок завсегдаев злосчастливого бара в гамбургском районе Санкт-Паули, и затхлую жизнь в вонючей квартирке одного маньяка. В основу истории легли роман Хайнца Штрукка «Золотая перчатка» и материалы уголовного дела Фрица Хонки.

Участник конкурсной программы Берлинского МКФ и номинант на Золотого медведя 2019, Немецкая национальная кинопремия 2019 за лучший грим, номинации за лучшую главную мужскую роль, женскую роль второго плана, сценографию и костюмы.

## ПРЕДПРЕМЬЕРНЫЙ ПОКАЗ

### В МОЕЙ КОМНАТЕ

#### IN MY ROOM

Драма, арт-хаус, Германия, Италия, 2019, 119 мин., 16+

Режиссёр: Ульрих Кёлер

В ролях: Ханс Лёв, Елена Радониич, Михаэль Виттенборн и др.

Сайт фильма: [www.pandorafilm.com/filmography/in-my-room.html](http://www.pandorafilm.com/filmography/in-my-room.html)

Трейлер: [youtu.be/a9tCePdJWSU](https://youtu.be/a9tCePdJWSU)

На немецком и английском языках с русскими субтитрами



©Pandora

*«Есть такой мир, в который я могу  
уйти  
И рассказать все мои секреты  
В моей комнате, в моей комнате»  
группа «Beach Boys», 1963*

Армин – оператор-фрилансер из Берлина, у которого мало денег, но много свободного времени. Он уже староват для своих ночных загулов и случайных девушек из баров. Он несчастен, но не может себе представить жить по-другому. Экзистенциальный кризис давления современности, помноженный на сухость в отношениях с родителями, находит выражение в тихо шокирующих сценах протекающей мимо жизни. Однажды Армин просыпается и обнаруживает, что мир остался прежним, а всё человечество исчезло с лица земли. Как же он воспользуется пугающим даром безграничной свободы? Куда направит свой путь новый пост-апокалиптический Робинзон Крузо? Мелкие социальные коллапсы буржуа предстают у Ульриха Кёлера в особой гуманистической палитре Берлинской киношколы, а его одинокий всадник Армин уже направляет лошадь, увешанную ружьём и двумя пакетами из супермаркета REWE, в пылающий закатом горизонт.

Участник секции «Особый взгляд» Каннского МКФ 2018, участник международных фестивалей.

## **ГЕРБЕРТ**

### **HERBERT**

Драма, Германия, 2015, 109 мин., 16+

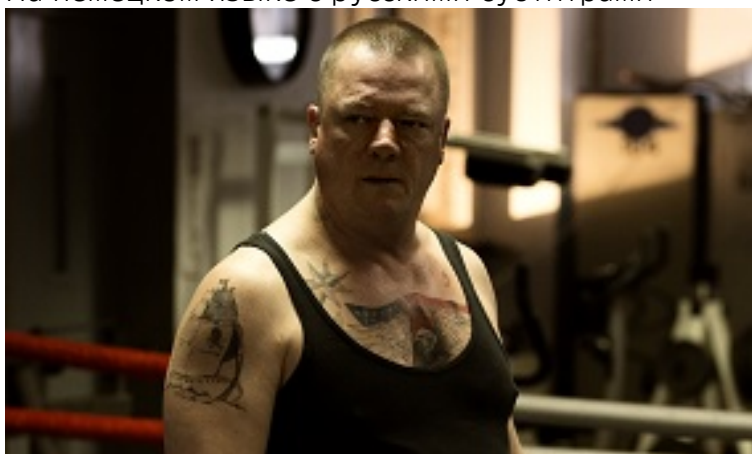
Режиссёр: Томас Штубер

В ролях: Петер Курт, Райнер Шёне, Лена Лауцемис, Эдин Хасановиц, Лина Вендель, Клеменс Майер и др.

Сайт фильма: [www.picturetree-international.com/films/details/a-heavy-heart.html](http://www.picturetree-international.com/films/details/a-heavy-heart.html)

Трейлер: [youtu.be/qzxxDOA8ffA](https://youtu.be/qzxxDOA8ffA)

На немецком языке с русскими субтитрами



© Departures Film

Бывший чемпион по боксу Восточной Германии Герберт – гроза Лейпцига. Он зарабатывает на жизнь рэкетом и дежурством вышибалой в клубе. Гордый, суровый одинокий волк, в жизни которого нет места сантиментам и привязанностям. Единственный смысл жизни Герберта заключается в молодом и подающем надежды боксёре Эдди, но внезапно тренировки талантливого воспитанника приходится прервать – у Герберта начинаются приступы судорог. Выводы врачей неутешительны: у него амиотрофический склероз, через несколько месяцев ему суждено навсегда сесть в инвалидную коляску и медленно угасать. Принять этот последний вызов судьбы Герберту труднее, чем выиграть самый тяжёлый бой. Совсем недавно такой brutальный, независимый и самодостаточный, он понимает, что нуждается в помощи и должен успеть примириться с самыми близкими людьми. Его обычное окружение легко от него отворачивается, Эдди находит нового тренера, а вернуть доверие тех, кого он когда-то бросил и обидел, оказывается нелегко. Что же он упустил в своей жизни и хватит ли ему времени на то, чтобы всё исправить?

Уже в своей дебютной работе Томас Штубер решил обратиться к «остальгической» теме (от нем. Ostalgia – Ost и Nostalgie, букв. «ностальгия по Востоку», имеется в виду Восточная Германия и ГДР) и заглянуть в изнанку Лейпцига. Над сценарием он работал вместе с известным восточногерманским писателем Клеменсом Майером («Когда мы мечтали», «Между рядами»).

Номинация на Немецкую сценарную премию за лучший сценарий 2014, Немецкая национальная кинопремия 2016 за лучший фильм в серебре, главную мужскую роль, грим и номинации за операторскую работу и лучшую женскую роль второго плана, номинация на Приз содействия новому немецкому кино 2015, главный приз «Людия» Кинофеста в Люнене 2015, участник многих международных кинофестивалей.

## **VICTORIA**

### **ВИКТОРИЯ**

Драма, мелодрама, триллер, арт-хаус, Германия, 2015, 138 мин., 18+

Режиссёр: Себастиан Шиппер

В ролях: Лайа Коста, Фредерик Лау, Франц Роговски, Бурак Йийит и др.

Сайт фильма: [www.wildbunch-germany.de/movie/victoria](http://www.wildbunch-germany.de/movie/victoria)

Трейлер: [youtu.be/EoYp5Rbc72M](https://youtu.be/EoYp5Rbc72M) (DE), [youtu.be/n1xYHYyrVPI](https://youtu.be/n1xYHYyrVPI) (RU)

На английском и немецком языках с русскими субтитрами



©Wild Bunch Germany

Ночь. Девушка. Берлин. Лето. Виктория только переехала из Мадрида и работает в берлинском кафе. Она не говорит по-немецки и пока никого не знает в этом городе, но однажды на выходе из ночного клуба знакомится с четырьмя парнями – Зонне, Боксером, Блинкером и Фусом. Ребята обещают показать ей «настоящий Берлин», и вместе они отправляются в ночь навстречу приключениям. Влюбиться с первого взгляда? Возможно! И Виктория следует вслед за своим новым солнцем Зонне в хулиганский мир манящего огнями города. То, что казалось игрой, в секунды становится очень серьезным. Успеют ли влюблённые ускользнуть в рассвет и чем же закончится эта бурная ночь? Фильм снят на третью ночь в один дубль бегущей камерой.

«Серебряный медведь» Берлинского МКФ 2015 за выдающийся художественный вклад, приз Гильдии немецких артхаусных кинотеатров 2015, приз читательского жюри Berliner Morgenpost 2015, Номинации на премию Европейской киноакадемии 2015 в категориях «Лучший европейский фильм», «Лучший европейский режиссёр», «Лучшая европейская актриса» и Приз зрительских симпатий, Премия Немецкой национальной киноакадемии 2015 за лучший художественный фильм, лучшую режиссуру, лучшую мужскую и женскую роль, лучшую операторскую работу, лучшую музыку к фильму и номинация в категории «Лучший звук», участник конкурсной программы Сиднейского кинофестиваля 2015, премия кинокритиков

на Норвежском кинофестивале 2015, номинации на премию Лондонского кружка кинокритиков 2017 за лучший зарубежный фильм года и лучшее техническое достижение года.

## **СУПА МОДО**

### **SUPA MODO**

Трагикомедия, драма, семейный фильм, Германия, Кения, 2018, 74 мин., 6+ (рекомендовано с 10 лет)

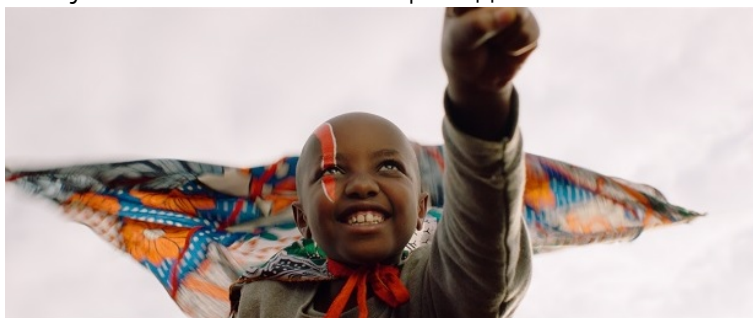
Режиссёр: Ликарион Вайнайна

В ролях: Стайси Ваверу, Марианне Нунго, Найавара Ндамбия, Джонсон Фиш Чидж, Хамфри Майна и др.

Сайт фильма: [www.onefinedayfilms.com](http://www.onefinedayfilms.com)

Трейлер: [youtu.be/G7ToKioHCoU](https://youtu.be/G7ToKioHCoU)

На суахили с голосовым переводом в зале. Кинопоказ с обсуждением.



©Trigon films

От улыбки 9-летней Джо тает сердце, а ещё Джо смертельно больна. Мама забирает её из госпиталя в родную кенийскую деревню, чтобы скрасить последние дни короткой жизни маленькой девочки и ещё немного побыть с дочерью. Катрин, мама Джо, – повитуха, и благодаря ей на свет появилось много прекрасных детей в деревне Мавени, но почему-то судьба не подарила ей долгого счастья с собственным ребёнком. Однако старшая сестра Джо – затейница Мвикс – не унывает и решает превратить последние дни сестрёнки в сказку. Джо мечтает стать супергероем, и кажется, эту мечту всё-таки могут воплотить все вместе: и сестра-бунтарка Мвикс, и гиперзаботливая мама Катрин, и все жители деревни Мавени.

Кенийская творческая команда Ликариона Вайнайны в тандеме с немецким продакшном в рамках проекта Тома Тыквера в поддержку африканского кино представляет удивительно трогательный и хрупкий мир детства, фантазии и волшебной силы киноискусства.

Участник секции «Поколение» и похвальное упоминание на Берлинском МКФ 2018, участник фестиваля «Шлингель» в Хемнице 2018, приз Гёте-Института за лучший детский фильм 2018, приз Фестиваля «Михель» Гамбург 2018, награды и призы детских фестивалей по всему миру, кандидат на Оскар от Кении 2019.

## **ЧИСТИЛЬЩИКИ**

### **THE CLEANERS**

Документальный, Германия, Бразилия, Нидерланды, Италия, США, Япония, Великобритания, Швеция, Австрия, Швейцария, Дания, Канада, 2018, 88 мин., 18+  
 Режиссёр: Ганс Блок, Мориц Ризевик  
 Сайт фильма: [thecleaners-film.de](http://thecleaners-film.de)  
 Трейлер: [youtu.be/1h7-JyQ-JR4](https://youtu.be/1h7-JyQ-JR4)  
 На английском языке с русскими субтитрами



© Gebrüder Beetz Filmproduktion

Где-то в секретном офисе в Маниле расположена гигантская теневая индустрия цифровой экономики. Сотни тысяч человек модерируют контент на Facebook, YouTube и Twitter и решают, что может остаться на просторах интернета, а что нужно удалить. В задачи «цифровых уборщиков» входит просмотр сомнительного медиаконтента за долгие 10-часовые смены и принятие сложных решений по цензуре. Частично речь идёт о брутальных, драматичных, порнографических или насильственных фото, текстах и видео, с которыми никогда не сталкивается большинство людей и которые весьма травматично воздействуют на психику модераторов, о чём, конечно, им запрещено говорить публично. За 3 доллара в день им нужно отсмотреть 25 тысяч единиц контента, что является неплохим финансовым предложением для молодых филиппинцев в переполненном мегаполисе. Но всё же работа на виртуальной свалке оказывается не самой привлекательной, хотя кто-то и остаётся на страже цифрового порядка из самых лучших религиозных и гуманистических соображений. С обратной стороны экрана мы сталкиваемся со свободными художниками из разных уголков мира, чьё видео банят, блокируя для них возможности свободно высказываться. Вокруг всего этого – размышления о fake news и манипуляциях мнением в интернете, о возможности контроля и релевантности установленных границ. Режиссёры Ганс Блок и Мориц Ризевик в своём дебютном фильме приглашают поразмышлять о том, как утопическая мечта о дружной глобальной сети интернет-сообщества превращается в кошмар, поговорить о границах дозволенного и их правомерности, о свободе интернета и том, куда катится мир.

Приз за лучший креативный документальный фильм Международного фестиваля и форума по правам человека 2018, приз за лучший документальный фильм Московского МКФ 2018, Prix Europa за лучший документальный телевизионный

фильм 2018, Премия зрительских симпатий им. Гримме 2018, участник и лауреат многих международных фестивалей.

## СПЕЦПОКАЗ ОТ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОНСУЛЬСТВА ГЕРМАНИИ В НОВОСИБИРСКЕ

### МЕТРОПОЛИС

#### METROPOLIS

Фантастика, триллер, драма, немое ч/б кино, Германия, 1927/2010, 145 мин., 12+

Режиссёр: Фриц Ланг

В ролях: Альфред Абель, Густав Фрелих, Бригитта Хельм, Рудольф Кляйн-Рогге, Фриц Расп и др.

Сайт архива о фильме: [www.uow.edu.au/~morgan/metroa.htm](http://www.uow.edu.au/~morgan/metroa.htm)

Сайт восстановленной версии: [www.kinolorber.com/sites/metropolis](http://www.kinolorber.com/sites/metropolis)

Трейлер: [youtu.be/GrFBId1b8UQ](https://youtu.be/GrFBId1b8UQ), [youtu.be/Xp1HUCXNBBA](https://youtu.be/Xp1HUCXNBBA)

Концерт Штефана Графа фон Ботмера и немое кино



Ботмер и «Метрополис» © Биргит Майкснер, Немецкая кинематека

Фильмом, аккомпанемент к которому представит немецкий пианист-импровизатор Карстен-Штефан Граф фон Ботмер в малом зале Дома учёных Академгородка, станет один из ключевых шедевров в истории кинематографа и первая экранная научно-фантастическая антиутопия из Германии – «Метрополис» Фрица Ланга. Фильм и сегодня поражает воображение постановочным размахом, массовыми сценами с участием около 30 тысяч статистов, визуальными эффектами, изобретательным монтажом, невероятной динамичностью и экспрессивностью. Ланг, впервые побывав в Америке, был поражен видами и атмосферой Нью-Йорка и придумал свой город будущего, который разделён на две части. Под землей находятся жилища рабов-рабочих, над ними цеха с машинами. В верхнем городе расположены офисы, богатые кварталы и сады развлечений. Вся власть в городе принадлежит магнату Иогану Фендерсону, но его сын Фредер догадывается о несправедливости, царящей в Метрополисе. Однажды Фредер спускается в машинную зону, где приходит в ужас: он видит страшного Молоха, пожирающего людей. Не в силах смириться с увиденным, он начинает борьбу со злом. А кроме того, он видит девушку «из низов», проповедницу Марию, и влюбляется в нее с первого взгляда. Между тем, изобретатель Ротванг создает робота, которого невозможно отличить от человека, и отец Фредера требует, чтобы ученый придал своему творению облик Марии...

По сценарию и параллельно написанному роману Теи фон Харбоу.

Спецпоказ в Доме учёных Академгородка! Вход свободный по предварительной регистрации в Доме учёных. Фильм не участвует в конкурсе кинокритиков.

## **СПЕЦПОКАЗ ОТ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОНСУЛЬСТВА ГЕРМАНИИ В НОВОСИБИРСКЕ** **НОСФЕРАТУ. СИМФОНИЯ УЖАСА**

### **NOSFERATU - EINE SYMPHONIE DES GRAUENS**

Ужасы, фэнтези, немое ч/б кино, Германия, 1922, 94 мин., 16+

Режиссёр: Фридрих Вильгельм Мурнау

В ролях: Макс Шрек, Густав фон Вангенхайм, Грета Шрёдер, Александр Гранач, Георг Г. Шнель, Макс Немец и др.

Сайт фильма: [www.murnau-stiftung.de/filmtheater/kinoprogramm/nosferatu](http://www.murnau-stiftung.de/filmtheater/kinoprogramm/nosferatu)

Трейлер: [youtu.be/Hnpv\\_1xFpJI](https://youtu.be/Hnpv_1xFpJI)

Концерт Штефана Графа фон Ботмера и немое кино



Ботмер и «Носферату» © Биргит Майкснер, Немецкая кинематека

В легендарной экранизации истории о Дракуле «Носферату» классик мирового кино Фридрих Мурнау явил миру харизматичный образ вампира, ставшего символом ночных кошмаров целого столетия. Ничего не подозревающий Хуттер, скромный служащий конторы по продаже недвижимости из Бремена XIX века, отправляется на сделку за тридцать земель, к inferнальному графу Орлоку. По мере приближения к затерянному в карпатских лесах замку, вокруг бедного юноши сгущается атмосфера враждебности и начинается медленное погружение в пучину кошмара: неестественнодвигающиеся фигуры чудовищ наслаиваются на инвертированные натуральные пейзажи богемского леса, а гроза рода человеческого граф Орлок, известный как Носферату, сеет ужас по округе и попирает ночами кровь своих жертв. Остановить мрачного графа сможет лишь смерть невинной девушки, и юная невеста героя Элен и её великая любовь вступают в схватку с великим злом. «Не позволяй его тени заселить твои сны кошмарами» проносится перед глазами героя, а над его шеей склоняется зловещий укус... Мистические картины экспрессионистской романтики классики хоррора сопровождается на этом показе симфония ужаса на рояле от Графа фон Ботмера.

Штефан Граф фон Ботмер – один из известнейших аккомпаниаторов немого кино в Германии, играет на фортепиано, органе и руководит ансамблями, выпускает программы по истории кино и преподаёт. Изучал игру на фортепиано в Берлинском

университете искусств, учился в Школе джаза и рока во Фрайбурге. Выступал на музыкальном фестивале Шлезвиг-Гольштейн в Гамбурге и Любеке, на Берлинском рок-поп-фестивале на территории аэропорта Темпельхоф после Бьорк и Pet Shop Boys, на чемпионатах мира и Европы по футболу, в концертном зале Лейсхалле в Гамбурге и других крупных концертных залах по всему миру, а также в тюрьме и в павильоне для бегемотов в берлинском зоопарке. Сочиняет музыку к фильмам, которые транслируются на каналах ZDF, Arte, Premiere, 3Sat и Deutsche Welle. Импровизации Ботмера характеризуются композиционной и импровизационной смелостью, а также непревзойдённым сочетанием классических и современных традиций.

Спецпоказ в РАНХиГС! Вход свободный по предварительной регистрации в РАНХиГС. Фильм не участвует в конкурсе кинорецензий.